

MIRAGE V PILOTS ASSOCIATION

Newsletter 02, 2008

srt@mirage5.be



NEXT MPA EVENTS

MPA BBQ at BEAUVECHAIN on 20/04/2008
OCC Meeting at CRC TONGEREN on 8/8/2008

Srt MPA
srt@mirage5.be
04/370.19.87

New Bureau members

Philippe GLINEUR et Paul RORIVE rejoignent le Bureau MPA.
Bienvenue et bon travail !

MPA BBQ at Beauvechain - 20/04/2008 12hrs

De MPA heeft het genoegen U uit te nodigen op de jaarlijkse BBQ van de vereniging die plaats zal hebben op zondag 20 april 2008 te Bevekom in de Kring "La Chise". Na het succes van de editie 2007 hebben we uw hulp nodig om het aantal deelnemers op te drijven. Stel zelf uw vriendentafel samen door persoonlijk 1 of meer oudgedienden uit te nodigen die je ter gelegenheid van deze BBQ wenst terug te zien. Adres- sen en telefoonnummers zijn te vinden op onze internetsite of via het secretariaat.

Zondag 20 april 2008 te 12u - Kring La Chise

Menu "All In"

25 € (leden en partner), 30 € (niet-leden)

Aperitief

Visschotel

BBQ

Desserttafel

Wijnen en soft drinks

Inlichtingen : srt@mirage5.be of 04/3701987

Inschrijvingen vóór 04 april 2008 via storting op rekening
"Mirage 5 Pilots Association" 979-6361081-20

Cotisations - Lidgeld

Revoici le moment de contribuer aux frais de fonctionnement de notre association.

La cotisation de 15 € (PN - actifs ou retraités) et 10 € (PNN & civils) est à verser sur le compte 979-6361081-20 de la **Mirage 5 Pilots Association** avec la mention "**cotisation 2008 - NOM PRENOM**".

N'oubliez pas de mentionner le nom et le prénom de la personne pour laquelle vous versez.

Les nouveaux affiliés ayant versé leur cotisation 2007 après la date du 1^{er} septembre 2007 restent en ordre de cotisation pour toute l'année 2008.

Les membres bénéficient de prix spéciaux lors des manifestations organisées par l'association.

Le système d'accès au site web de l'association sera modifié dès le 15 avril et les mots de passe ne seront communiquées qu'aux membres en ordre de cotisation.

Cis AERTS, Trésorier MPA

This newsletter is sponsored by

MEGGIN
smart engineering for extreme environments

Philippe Glineur en Paul Rorive voegen zich bij het Dagelijks Bestuur van de MPA. Welkom en aan het werk !

La MPA est heureuse de vous inviter au BBQ annuel de l'association qui se tiendra le dimanche 20 avril 2008 à Beauvechain au Cercle "La Chise". Après le succès de l'édition 2007, nous avons besoin de votre aide pour élargir le cercle des participants. Organisez votre table d'amis en invitant personnellement un ou plusieurs anciens que vous souhaitez rencontrer lors de ce BBQ. Les adresses et numéros de téléphone sont disponibles sur notre site internet, ou via notre secrétariat.

Dimanche 20 avril 2008 à 12h - Cercle La Chise

Menu "All In"

25 € (membres et partenaires), 30 € (non-membres)

Apéritif

Assiette de poissons

BBQ

Assiette gourmande

Vins et soft drinks

Renseignements : srt@mirage5.be ou 04/3701987

Inscriptions avant le 04 avril 2008 via versement sur le compte "Mirage 5 Pilots Association" 979-6361081-20

LIDGELD / COTISATION OK for 2008 at 19/03/2008

AELVOET J-C.	EMBRECHTS F.	MULLENDERS G.
AERTS F.	GEERTS E.	NEMRY S.
ARETZ N.	GLINEUR P.	NONDONFAZ J-P.
AUDRIT M.	GUILLERY E.	PERRAD A.
BALON J-F.	GUILLOT PINGUE J.	PIL J.
BAILLY P.	HANON J-M.	RASSE G.
BAUM P.	HARVENGT E.	RONDIA R.
BODY M.	HERMAND J-P.	RORIVE P.
BOULARD M-J.	HIQUET J.	SOUFNONGUEL R.
BURNIAT F.	HUBERT C.	SPARENBERG J-P.
CABOLET Y.	JACQUEMART J-M.	STEENACKERS M.
CHRISTIAENS P.	JANSSENS André	STEVENS P.
COLLETTE M.	JANSSENS Auguste	SULS A.
CORNUT P.	KAISIN J-C.	TERSAGO W.
CRAENENBROEK C.	KELLENS E.	TROUPIN H.
DANS D.	KLEIN D.	TROUSSART M.
DE KROES J.	KORTLEVEN F.	VAN BRUSSEL K.
DE MUNTER C.	KOTHER W.	VAN DER AVERT L.
DE PETTER M.	LEONARD P.	VAN DER BRUGGEN G.
DE WAEL J-J.	LIGOT J-M.	VAN TWEMBEKE J-M.
DE WEIRD T.M.	LOUIS C.	VENTAT J-L.
DEFOURNY E.	MABEYTT F.	VERHEGGHEN R.
DEKAEZMACKER N.	MANDL M.	VERVOORT R.
DELHAYE C.	MARTIN S.	VINGERHOETS J.
DELMONT D.	MERCIER L.	WISBECQ J.
DESMET P.	MEYFROIDT P.	WOLFS M.
DEWASME H.	MICHELSSEN JF.	ZIZZARI D.
DOCKIERE R.	MINNE M.	
EGGERMONT P.	MULLENDERS J-M.	

Het moment om bij te dragen tot de werkingskosten van onze vereniging is weer daar.

Het lidgeld bedraagt €15 (VP - actief of gepensioneerd) en €10 (NVP & burger) en is over te schrijven op rekening 979-6361081-20 van de **Mirage 5 Pilots Association** met de vermelding "**Lidgeld 2008 - NAAM VOORNAAM**".

Vergeet niet om de naam en voornaam te vermelden van de persoon waarvoor het lidgeld gestort wordt.

Nieuw aangesloten die hun lidgeld betaald hebben na 1 september 2007 zijn reeds in orde voor 2008.

Leden kunnen aan voordelijke prijzen deelnemen aan evenementen die door de vereniging ingericht worden.

De toegang tot de website van de vereniging zal vanaf 15 april 2008 gewijzigd worden en de paswoorden zullen enkel meegeleid worden aan de leden die hun bijdrage betaald hebben.

Cis AERTS, Schatbewaarder MPA

OCC Meeting - 8/8/2008 at CRC TONGEREN

8/8/2008, onthou deze datum ! Ter gelegenheid van deze speciale dag nodigen de MPA en de oudgedienden van het 8 Smd iedereen uit die langs de OCC gepasseerd is voor een samenkomst in het CRC TONGEREN.

Chasse aux souvenirs - Op zoek naar souvenirs

Une première phase de sauvegarde a été accomplie avec le scannage des "squadrons albums" où, à l'époque, de véritables artistes ont minutieusement mis en valeur notre vie à tous. Nous sommes très heureux et fiers de vous faire profiter de ce travail (voir article ci-dessous).

Nous continuons notre effort de collationnement avec tout ce dont vous pourriez disposer personnellement : photos, diapositives, films, articles de presse, revues, livres, documentation technique officielle ou non, etc.

Nous avons entendu "mais cette photo-là, vous l'avez sûrement...". Bien souvent ce n'était malheureusement pas le cas. Contactez donc notre secrétariat srt@mirage5.be ou 04/370.19.87. Nous conviendrons d'un transfert de la main à la main pour éviter les aléas du transport postal.

Vous pouvez soit reproduire vos souvenirs par vous-mêmes, soit nous les confier pendant le temps strictement nécessaire à leur traitement.

Si vous préférez accomplir cette tâche vous-mêmes et nous faire parvenir un CD-Rom ou un DVD, nous vous demandons de respecter les règles suivantes afin d'uniformiser notre travail :

Format : Tiff, Jpeg ou BMP

Couleurs : Millions de couleurs ou Niveaux de gris

Résolution : 600 Dpi aux dimensions du document original

Sauvegarde à la qualité maximale (sans compression)

**Nom de fichier : votre nom.initiale de votre prénom-date-événement-0001
(4 chiffres !!!). Exemple : vanpiperzele.h-20070623-bbq.mpa-0001**

Le 8/8/2008, retenez cette date ! A l'occasion de ce jour spécial, la MPA et les anciens de la 8^e escadrille invitent tous ceux qui sont passés par l'OCC à se rassembler au CRC TONGEREN.

Een eerste bewaarfase werd verwezenlijkt door de "squadron albums" te scannen, waarin waren kunstenaars ons gezamenlijk leven van toen nauwkeurig in de kijker hebben gezet. Wij zijn gelukkig en fier om u te kunnen laten genieten van dit werk (zie artikel hieronder).

We zetten de verwerking van al waarover ge persoonlijk zoudt kunnen beschikken verder : foto's, diapositieven, films, persartikels, tijdschriften, boeken, officiële of officieuze technische documentatie, enz.

We horen wel eens : " die foto hebben jullie zeker al ... ", en dikwijls is dat spijtig genoeg niet het geval. Neem dus aub contact op met ons secrétariaat srt@mirage5.be of 04/370.19.87. Wij zullen dan daarna afspreken hoe ge uw materiaal rechtstreeks kunt overmaken om de problemen van een verzending per post te vermijden.

Ge kunt uw herinneringen zelf scannen of ze ons toevertrouwen voor de tijd die hiervoor nodig is.

Indien ge verkiest om zelf uw originelen in te scannen en ons een Cd-rom of Dvd te bezorgen, vragen wij u de volgende regels toe te passen zodat we op een eenvormige manier kunnen werken :

Bestandsformaat : Tiff, Jpeg of BMP

Kleuren : Miljoenen kleuren of Grijswaarden

Resolutie : 600 Dpi met de originele afmetingen

Opslaan met maximale kwaliteit (geen compressie)

Bestandsnaam : uw naam.1ste letter van uw voornaam-datum-gebeurtenis-0001 (4 cijfers !!!). Voorbeeld : vanpiperzele.h-20070623-bbq.mpa-0001

Mirage squadron albums at home !

Beste vrienden Miragisten,

We hebben allen heimwee naar de tijd die we in het smaldeel doorbrachten. Zoveel herinneringen, zoveel blij of trieste gebeurtenissen, stuk voor stuk gedenkwaardige momenten !

Gedurende al deze jaren hebben enkele artistiek aangelegde collega's uren besteed aan het plakken van foto's en het versieren van de smaldeelalbums. Met zeer veel talent !

Om te voorkomen dat deze prachtige herinneringen beschadigd raken of verloren gaan heeft de MPA zich sedert meer dan een jaar ingezet om de fotoalbums van de vier smaldeelen die in België op Mirage 5 gevlogen hebben, terug te vinden en daarna te digitaliseren. Een echt geduldwerk ! Elke pagina werd in zijn geheel ingescand dankzij de aanschaf van een A3 scanner door onze vereniging.

We kunnen u voor elk smaldeel een DVD-pack voorstellen, enkel leesbaar op computer (PC of Mac). De albums zijn verwerkt in het universele pdf formaat.

Per smaldeel wordt het pack u aangeboden aan € 16 voor MPA-leden en € 20 voor niet-leden.

De ontvangsten worden besteed aan de aankoop van het informati camateriaal nodig om dit digitaliseringswerk verder te zetten. We zijn nu bezig met het verwerken van de 'Flight Manuals' en technische documenten die we u in een volgend stadium zullen kunnen aanbieden.

Doe uw bestelling door het verschuldigde bedrag voor de verschillende packs te storten op rekening 979-6361081-20 van de MPA met vermelding van uw bestelde pack(s) : pack 1, 2, 8 of 42

Chers amis Miragistes,

Nous avons tous la nostalgie des années passées à l'escadrille. Que de souvenirs, que d'événements joyeux ou tristes mais que de moments forts !

Pendant ces années, les plus artistes d'entre nous ont passé des heures à coller des photos et à décorer les albums d'escadrille. Avec quel talent !

Pour ne pas laisser ces merveilleux souvenirs se détériorer voire disparaître, depuis plus d'un an, la MPA s'est attachée à retrouver puis à digitaliser les albums des quatre escadrilles qui ont volé sur Mirage 5 en Belgique. Un véritable travail de fourmi ! Chaque page d'album a été scannée dans son entier grâce à l'achat d'un scanner A3 par notre association.

Nous pouvons vous proposer pour chaque escadrille un pack DVD à lire sur ordinateur uniquement (PC ou Mac). Les albums sont lisibles au format universel pdf.

Le pack par escadrille vous est présenté au prix de 16€ pour les membres MPA et de 20€ pour les non-membres.

Les sommes récoltées servent à financer l'achat du matériel informatique nécessaire pour continuer le travail de digitalisation des souvenirs. Nous sommes actuellement occupés à digitaliser des manuels de vol, des documents techniques que nous pourrons vous proposer ultérieurement.

Passez commande en versant la somme pour les différents packs sur le compte 979-6361081-20 de la MPA en n'oubliant pas de préciser les packs commandés : pack 1, 2, 8 ou 42

Links - special YouTube

Belgian Air Force :

<http://www.youtube.com/watch?v=92KNtLILFZg&feature=related>

High speed low passes in jets :

<http://www.youtube.com/watch?v=ia2OE2Amvj0&feature=related>

F16 flight :

<http://fr.youtube.com/watch?v=JraXRrmG1mM&feature=related>

Thanks to Pros PAESSENS, André PERRAD, Didier RENARD, Marc RAVIER

Communications, questions, comments, job description, internet links ? E-mail us to srt@mirage5.be or call 00-32-(0)4-370.19.87